

HYUNDAI

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ТЕРМОПОТ

НУТР-3144



GENUINE PRODUCT OF
HYUNDAI CORPORATION



СОДЕРЖАНИЕ

Общие меры безопасности	3
Специальные меры безопасности	4
Назначение.....	5
Технические характеристики.....	5
Комплектация	6
Схема прибора	6
Подготовка к эксплуатации	7
Эксплуатация	8
Очистка и уход.....	9
Порядок действий в случае обнаружения неисправности	9
Правила и условия монтажа.....	10
Транспортировка и хранение	10
Реализация.....	11
Утилизация	11
Гарантийный талон	13

Благодарим вас за приобретение продукции HYUNDAI!

ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед началом использования прибора внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством пользователя. Сохраняйте настоящее руководство пользователя, гарантийный талон, чек, упаковочную коробку и по возможности другие элементы упаковки прибора.
- Перед началом работы осмотрите прибор и убедитесь в отсутствии механических повреждений на нем и сетевом кабеле питания. Не используйте прибор в случае обнаружения каких-либо повреждений.
- Производитель не несет ответственности за поломку прибора или ущерб, возникшие в результате неправильного или не предусмотренного настоящим руководством использования прибора.
- Регулярно проверяйте прибор и его кабель для выявления механических повреждений и не используйте прибор в случае их обнаружения.
- Перед использованием прибора убедитесь в соответствии рабочего напряжения прибора и напряжения электросети.
- Рекомендуется подключать прибор к розетке с заземлением.
- Подключайте прибор только к источнику переменного тока. Для дополнительной защиты рекомендуется установить устройство защитного отключения (УЗО). Для установки обратитесь к специалисту.
- Не рекомендуется подключать прибор к электросети при помощи удлинителей, разветвителей и переходников.
- Во избежание перегрузки электрической сети не рекомендуется включать одновременно несколько приборов с большим потреблением мощности.
- Не подключайте прибор к источнику питания до полной сборки и регулировки.
- Не используйте прибор не по назначению. Прибор не предназначен для промышленного применения.
- Не используйте прибор на открытом воздухе.
- Не используйте прибор в местах, где распыляются аэрозоли или есть легковоспламеняющиеся жидкости.
- Не используйте прибор вблизи штор, занавесок и прочих легковоспламеняющихся предметов.
- Не размещайте прибор вблизи источников воды и других жидкостей, а также рядом с нагревательными или отопительными приборами.
- Не ставьте прибор на горячую поверхность газовой или электрической плиты, а также в нагретую духовку.
- Не погружайте прибор в воду или другие жидкости и не прикасайтесь к нему влажными руками. При намокании прибора сразу отключите его от сети.

- Берегите прибор и сетевой кабель от воздействия высоких температур, прямых солнечных лучей, сырости и прочих негативных воздействий.
- Не включайте прибор, если он упал, даже при отсутствии внешних повреждений до того, как его осмотрит специалист. Обратитесь в специализированный сервис.
- Не накрывайте прибор, включенный в розетку, полотенцем или другими предметами. Не ставьте на прибор посторонние предметы.
- Следите за тем, чтобы сетевой кабель прибора не соприкасался с горячими поверхностями и острыми предметами.
- Не передвигайте работающий прибор.
- Никогда не оставляйте включенный в сеть прибор без внимания. Если прибор не используется, отключите его от сети.
- Не используйте прибор с принадлежностями, не входящими в комплект поставки.
- После использования, а также во время очистки или технического обслуживания отключайте прибор от сети.
- При отключении прибора от сети держитесь за вилку, не тяните за кабель. Не наматывайте кабель на корпус прибора. Не переносите прибор за кабель.
- В случае повреждения кабеля использование прибора запрещено.
- При обнаружении неисправности, а также при появлении постороннего запаха или шума немедленно отключите прибор от сети.
- Прибор не предназначен для использования детьми, людьми с ограниченными физическими и умственными возможностями, а также людьми, не имеющими соответствующего опыта и знаний, без предварительного обучения, инструктажа и без присмотра ответственных за их безопасность лиц.
- Не разрешайте детям играть с прибором, аксессуарами, коробкой и прочими элементами упаковки во избежание травм или удушья.
- Храните и используйте прибор в местах, недоступных для детей.
- При хранении прибора следите, чтобы сетевой кабель не спутывался и не заламывался.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор или вносить изменения в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом сервисного центра.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Убедитесь, что термопот установлен на устойчивой ровной горизонтальной поверхности и на расстоянии не менее 10 см от стен и края поверхности. Сверху должно быть свободное пространство не менее 50 см.
- Не включайте термопот без воды.

- Уровень воды в приборе перед включением должен находиться между минимальным и максимальным уровнем. Если термopot будет переполнен, кипящая вода может выплеснуться через край. Если уровень воды будет ниже минимального, нагревательный элемент прибора может выйти из строя.
- Перед включением термopotа убедитесь в том, что крышка плотно закрыта. Внешняя поверхность прибора должна быть сухой.
- Избегайте контакта с горячим паром, выходящим из прибора при закипании, и во избежание ожогов не открывайте крышку работающего прибора.
- Во время эксплуатации термopot сильно нагревается. Не прикасайтесь к горячим поверхностям прибора.
- Будьте предельно осторожны, перенося термopot, наполненный горячей водой.
- Не допускается использование термopotа для подогрева иных жидкостей и предметов кроме воды.
- Не добавляйте воду в прибор, когда прибор подключен к электросети.

НАЗНАЧЕНИЕ

Термopot предназначен для приготовления теплых и горячих напитков.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Мощность: 1500-1600 Вт
- Напряжение: 220-240 В, ~50/60 Гц
- Класс защиты: IPX2
- Номинальный объём: 5.5 л
- Полезный объём: 5.2 л
- 14 температурных режимов
- Функция поддержания температуры
- Функция повторного кипячения
- Блокировка от детей
- Отдельная кнопка выключения
- Основной материал: пластик/нержавеющая сталь
- Длина кабеля питания: 1 м
- Размеры прибора: 280 x 220 x 315 мм
- Вес нетто/брутто: 2.2/3.2 кг
- Цвет: бежевый

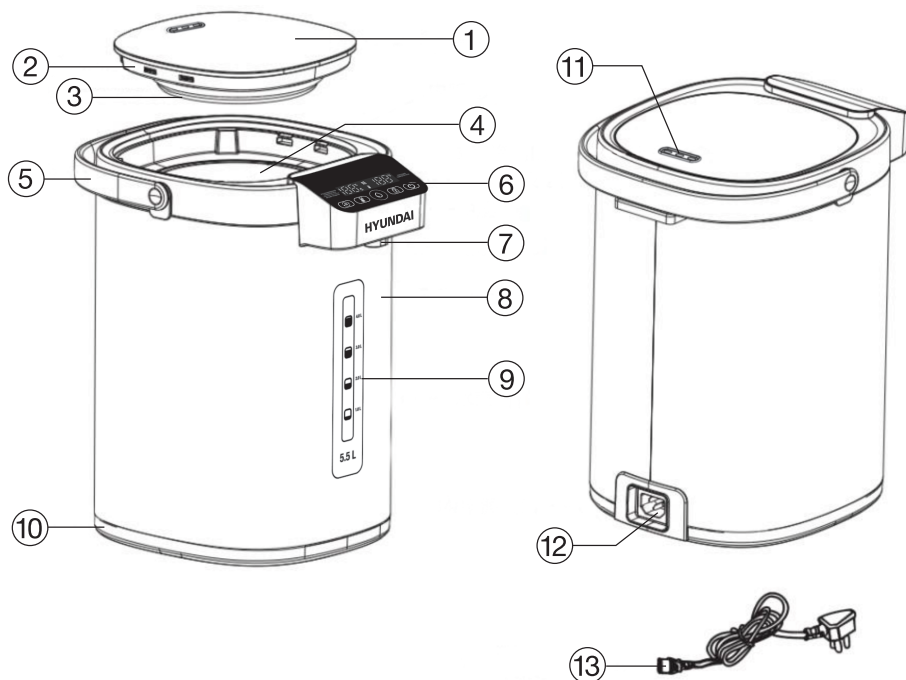


Класс защиты от поражения электрическим током: I

КОМПЛЕКТАЦИЯ

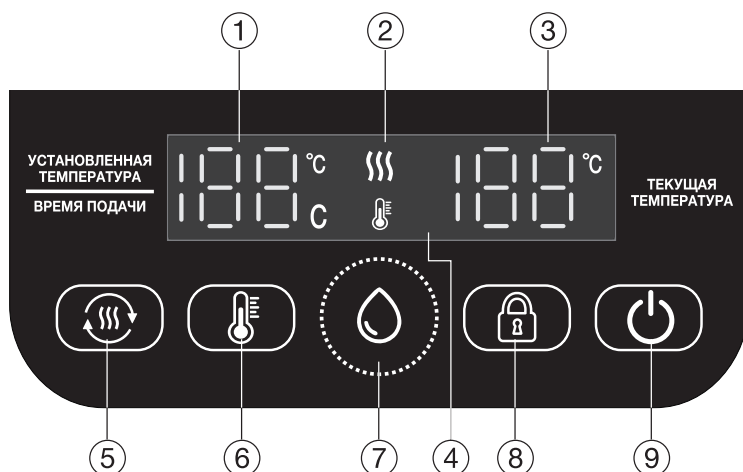
- Термопот НУТР-3144
- Съёмный кабель питания
- Руководство пользователя с гарантийным талоном

СХЕМА ПРИБОРА



- | | |
|--|--|
| 1. Съёмная крышка | 8. Корпус |
| 2. Замок съёмной крышки | 9. Шкала уровня воды |
| 3. Уплотнительное кольцо | 10. База |
| 4. Внутренний бак из аустенитной стали | 11. Отверстие для выхода пара |
| 5. Ручка-переноска | 12. Разъём для съёмного кабеля питания |
| 6. Панель управления | 13. Съёмный кабель питания |
| 7. Носик | |

Панель управления и дисплей



1. Индикация установленной температуры/времени подачи
2. Индикация режима кипячения
3. Индикация текущей температуры
4. Индикация режима поддержания температуры
5. Кнопка для повторного кипячения
6. Кнопка для установки температуры
7. Кнопка подачи воды
8. Кнопка блокировки
9. Кнопка «Вкл./Выкл.»

ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Извлеките прибор из упаковки, освободив его от транспортировочных элементов.
- Убедитесь в том, что комплектация соответствует заявленной производителем, а все элементы прибора и сам прибор не повреждены.
- Убедитесь в том, что напряжение сети соответствует напряжению, указанному в технических характеристиках прибора.
- После хранения или транспортировки прибора в условиях пониженной температуры перед включением рекомендуется выдержать прибор в тепле в течение двух часов.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Снимите крышку и аккуратно залейте в прибор необходимое количество воды (минимальный уровень – 200 мл, максимальный – 5.2 л). Плотно закройте крышку.
- Подключите съёмный кабель питания сначала к прибору, потом к розетке. На дисплее отобразится индикация «----», кнопка блокировки начнёт мигать – это означает, что термопот перешёл в режим ожидания.
- Нажмите на кнопку блокировки. На дисплее отобразятся индикация установленной температуры (по умолчанию – 45 °C) и индикация текущей температуры воды в термопote, на панели управления загорятся все кнопки.
- С помощью кнопки для установки температуры выберите необходимый температурный режим из 14 доступных: самоохлаждение (CO на дисплее) – для отключения нагревательного элемента и естественного охлаждения, 40 °C, 45 °C, 50 °C, 55 °C, 60 °C, 65 °C, 70 °C, 75 °C, 80 °C, 85 °C, 90 °C, 95 °C, 100 °C. Термопот начнёт нагрев до установленной температуры. Если вам необходимо предварительно вскипятить воду, после выбора температуры нажмите на кнопку для повторного кипячения – термопот сначала вскипятит воду, а затем охладит до нужной температуры.

Подача воды

- Поставьте кружку под носик прибора. Нажмите на кнопку блокировки – на панели управления загорятся все кнопки.
- Нажмите на кнопку подачи воды один раз – прибор будет подавать воду в течение 5 секунд (одна порция – примерно 150-250 мл), на дисплее при этом отобразится обратный отсчёт. Вы можете нажать на кнопку подачи воды повторно в любой момент, чтобы прекратить подачу воды. Также для получения необходимого количества воды после разблокировки термопota вы можете нажать и удерживать кнопку подачи воды – вода будет литься в кружку, пока вы не отпустите кнопку.
- Если вы не планируете пользоваться термопотом в ближайшее время, нажмите на кнопку «Вкл./Выкл.», затем отключите прибор от питающей сети.

Примечания:

- Если после разблокировки термопota в течение 15 секунд не последует никаких действий, прибор вновь перейдёт в режим ожидания.
- Перед первым использованием рекомендуется очистить термопот. Для этого вскипятите максимально допустимое количество воды. Затем вылейте воду, не используя её.
- После завершения нагрева термопот будет автоматически поддерживать заданную температуру в течение 48 часов, а затем перейдёт в режим ожидания.

ОЧИСТКА И УХОД

- Убедитесь, что прибор отключен от питающей сети и успел остыть.
- Снимите крышку и слейте оставшуюся воду через боковую стенку прибора.
- Внешнюю поверхность прибора протрите слегка влажной тканью или губкой.
- Для удаления накипи из резервуара используйте лимонную кислоту или специальные средства.
- Обязательно хорошо ополосните резервуар и прокипятите перед следующим использованием.

ВНИМАНИЕ!

- Не мойте термопот в посудомоечной машине.
- Не погружайте термопот в воду или другие жидкости.
- Не используйте агрессивные и абразивные моющие средства, а также металлические и деревянные предметы для чистки термопота.

ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ В СЛУЧАЕ ОБНАРУЖЕНИЯ НЕИСПРАВНОСТИ

Проблема	Причина	Решение
Прибор не включается.	Сетевой кабель не подключен к питающей сети, или параметры питающей сети не соответствуют характеристикам электропотребления, заявленным в технических характеристиках прибора.	Подключите сетевой кабель к питающей сети с соответствующими параметрами.
	Прибор поврежден.	Отключите сетевой кабель от сети. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Из прибора выливается горячая вода.	Уровень воды в приборе превышает максимальную отметку.	Слейте лишнюю воду.
Из носика не течет горячая вода.	Отверстие подачи воды сильно загрязнено.	Очистите прибор.

Проблема	Причина	Решение
Внешний корпус прибора горячий.	Внешний корпус прибора может достаточно сильно нагреваться при работе в режиме поддержания температуры.	Не является неисправностью. Будьте осторожны: не прикасайтесь к корпусу руками.
Горячая вода имеет неприятный запах/привкус.	В наливаемой в термопот воде содержится большое количество хлора.	Нажмите на кнопку «Повторное кипячение». Используйте фильтрованную воду.
	При первичном использовании термопота у воды может быть легкий запах/привкус пластика.	Запах/привкус пластика у воды исчезнет после нескольких использований.
В воде появляется белое или блестящее вещество.	В резервуаре прибора скопилось накипь.	Очистите резервуар в соответствии с разделом «ОЧИСТКА И УХОД». Используйте фильтрованную воду.
	Заливаемая в термопот вода содержит большое количество минералов.	

ВНИМАНИЕ!

- Механические повреждения корпуса, аксессуаров и комплектующих частей не являются гарантийными случаями.
- В случае поломки не пытайтесь отремонтировать прибор самостоятельно. Обращайтесь в авторизованные сервисные центры.

ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ МОНТАЖА

Данный прибор не требует какого-либо монтажа или постоянной фиксации.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Перед транспортировкой необходимо слить всю воду из прибора.
- Транспортировка прибора проводится всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов.
- При транспортировке в заводской упаковке необходимо обеспечить защиту от повреждений, исключив возможность воздействия атмосферных осадков и агрессивной среды.

- При транспортировке без заводской упаковки рекомендуется использовать воздушно-пузырьковую пленку и тару из гофрированного картона.
- Рекомендуется качественно обернуть каждый элемент прибора в пленку и расположить в таре вертикально.
- Свободное расстояние между элементами прибора необходимо проложить воздушно-пузырьковой пленкой или сложенным картоном с целью исключения их свободного перемещения по таре в процессе транспортировки.
- Храните прибор в чистом, закрытом, сухом помещении при температуре окружающей среды в диапазоне от 5 до 40 °С и относительной влажности не выше 70 %, при отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы электроприборов.

Сведения об ограничениях в использовании прибора с учетом его предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах

Данный прибор предназначен только для работы в домашних или коммерческих зонах в соответствии с назначением и мерами безопасности, описанными в данном руководстве пользователя.

РЕАЛИЗАЦИЯ

Прибор предназначен для реализации через розничные торговые сети и не требует специальных условий.

УТИЛИЗАЦИЯ

- В целях защиты окружающей среды после окончания срока службы прибора и элементов питания не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами. Передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации.
- Для получения дополнительной информации об утилизации данного прибора обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где вы приобрели данный прибор.
- Данный прибор соответствует требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Наименование устройства

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Фирма-продавец

Адрес фирмы-продавца

Телефон фирмы-продавца

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.
Подтверждаю получение исправного изделия. Претензий к
внешнему виду не имею.

Печать

Подпись покупателя

Отрывной талон 1

Отрывной талон 2

Отрывной талон 3

Модель

Модель

Модель

Серийный номер

Серийный номер

Серийный номер

Дата продажи

Дата продажи

Дата продажи

Продавец:

Продавец:

Продавец:

Информация о покупателе:

Информация о покупателе:

Информация о покупателе:

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Уважаемый покупатель!

При оформлении покупки требуется проверки комплектности, внешнего вида и основных режимов работы изделия, правильность и полноту заполнения настоящего гарантийного талона, Компания HYUNDAI выражает Вам признательность за Ваш выбор. При возникновении каких-либо проблем при эксплуатации изделия обращаться в ближайшие авторизованные сервисные центры (АСЦ). Адреса и телефоны АСЦ Вы можете узнать в магазине; у наших дилеров; на сайте компании: www.hyundai-electronics.com.ru; по телефону: 8 800 302 03 94. Только эти сервисные центры имеют право и соответствующую квалификацию обслуживать технику HYUNDAI. Убедительно просим Вас во избежание недоразумений внимательно изучить Инструкцию по эксплуатации и проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийные обязательства обретают силу при возможности однозначного определения гарантийности изделия для чего необходимо: наличие правильно и четко указанных в гарантийном талоне модели, серийного номера, а также совпадение серийного номера и модели на изделии с указанными в гарантийном талоне. Запрещается вносить какие-либо изменения в идентификационные данные в гарантийном талоне и на изделии, а также стирать или переписывать. Нарушение этих условий может привести к необходимости проведения экспертизы для установления гарантийности изделия. Данным гарантийным талоном компания HYUNDAI подтверждает принятие на себя обязательств по удовлетворению требований потребителей, установленных действующим законодательством о защите прав потребителей, в случае обнаружения недостатков изделия. Однако, компания HYUNDAI оставляет за собой право отказать в гарантийном сервисном обслуживании изделия в случае несоблюдения изложенных ниже условий. Все условия гарантийных обязательств действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, на территории которой они предоставлены.

Гарантийный срок

Гарантийные обязательства действуют в течение 24 (двадцати четырёх) месяцев с даты продажи изделия, при соблюдении настоящих Условий. При отсутствии чека, подтверждающего дату продажи, и отсутствия печати продавца в гарантийном талоне, гарантийный срок исчисляется от даты выпуска и равен 24 (двадцати четырёх) месяцам.

Условия гарантии

- Гарантия предоставляется только на модели, официально поставляемые компанией HYUNDAI и прошедшие сертификацию.
 - Гарантия предоставляется покупателям, приобретающим и использующим свой товар для личных или бытовых нужд.
 - Покупатель обязуется при возникновении неисправности в изделии обратиться в АСЦ для проведения гарантийного ремонта.
 - Гарантийные обязательства не распространяются на принадлежность и аксессуары, входящие в комплектность изделия - элементы питания (батареи, аккумуляторы), монтажные приспособления, также гарантия не распространяется на:
 - микроволновые печи: на решётки для гриля, стеклянные блюда, роговиные кольца, муфты вала мотора, элементы пароварки, лампы подсветки, складные пластины, предохранители, аккумуляторы;
 - духовые шкафы: на внешние и внутренние стекла дверей, стеклянные поверхности панели управления, ручки двери и ручки управления, подносы, решетки, телескопические направляющие, стеклянные тарелки, керамические тарелки, вертела, термощупы, лампы подсветки;
 - пылесосы: на щетки, насадки, трубки, шланги, пылесборники, фильтры, аккумуляторы;
 - стиральные машины: на шланги для подвода и слива воды;
 - посудомоечные машины: на шланги для подвода и слива воды, корзины для загрузки посуды, распырскиватели, лампы подсветки;
 - варочные панели: на стеклянные поверхности, ручки управления, чугунные решетки, газовые конфорки, жиклеры;
 - кухонные вытяжки: на декоративные короба, воздухопроводы, лампочки, фильтры;
 - холодильники: на поли, лотки и ящики, лампочки;
 - прочую МБТ: на аксессуары и принадлежности, идущие в комплекте, расходные материалы (предметы с ограниченным сроком службы), пульты дистанционного управления,
 - Изделие снимается с гарантийного обслуживания в случаях:
 - если изделие использовалось в целях, не соответствующих его прямому назначению;
 - если нарушены правила эксплуатации, изложенные в Руководстве по эксплуатации;
 - нарушения сохранности гарантийных пломб;
 - если изменен, удален или неразборчив серийный номер изделия;
 - изменения внутреннего устройства или попытки самостоятельного ремонта изделия;
 - получения деформации, изменения геометрии корпуса товара;
 - монтажа, подключения и установки изделия, выполненных не в соответствии с Руководством по эксплуатации,
 - Гарантийные обязательства не распространяются на:
 - механические повреждения, возникшие после передачи изделия потребителю;
 - повреждения, вызванные воздействием влаги, высоких или низких температур, коррозией, окислением;
 - повреждения, вызванные попаданием внутрь посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых, животных;
 - повреждения, вызванные стихией, пожаром, бытовыми факторами, случайными внешними факторами (скачок напряжения в электрической сети, гроза и т.п.);
 - дефекты, возникшие вследствие естественного износа при эксплуатации изделия. При этом под естественным износом понимаются последствия эксплуатации изделия, вызвавшие ухудшение их технического состояния и внешнего вида из-за использования данного изделия или использования агрессивных чистящих средств, приведших к удалению символов и надписей на внешних поверхностях товара;
 - некомплектность товара, которая была обнаружена покупателем после передачи товара от продавца;
 - повреждения, вызванные несоответствием стандартам параметров электрических сетей и других подобных внешних факторов.
- В вышеуказанных случаях Изготовитель снимает с себя ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный производцией людям, домашним животным, имуществу.
7. Изделие может быть снято с гарантийного обслуживания, если будет установлено, что нарушены гарантийные пломбы, имеются следы разборки и других, не предусмотренных инструкцией по эксплуатации, вмешательств.
8. Не подлежат гарантийному ремонту изделия с дефектами, возникшими вследствие выхода из строя деталей, обладающих ограниченным сроком службы или ограниченным гарантийным сроком.
9. Настройка и установка (сборка, подключение и т.п.) изделия, описанные в документации, прилагаемой к товару, могут быть выполнены как самим пользователем, так и специалистами АСЦ соответствующего профиля и фирм-продавцов (на платной основе). При этом лицо (организация), установившее изделие, несет ответственность за правильность и качество установки (настройки). Стоит обратить внимание на значимость правильной установки изделия, как для его надежной работы, так и для получения гарантийного и бесплатного сервисного обслуживания. Необходимо требовать от специалиста по установке внести все необходимые сведения об установке в гарантийный талон.
10. Настройка изделия, порядок которой изложен в Руководстве по эксплуатации, не относится к гарантийному обслуживанию. Производитель оставляет за собой право изменять характеристики устройств и их комплектность без предварительного уведомления.

Уважаемые покупатели! Перед обращением в сервисный центр внимательно изучите раздел «Возможные неисправности» в Руководстве по эксплуатации.

По лицензии Hyundai Corporation Holdings, Korea
Licensed by Hyundai Corporation Holdings, Korea

Отрывной талон 3	Отрывной талон 2	Отрывной талон 1
Дата поступления	Дата поступления	Дата поступления
Дата выполнения	Дата выполнения	Дата выполнения
Характер ремонта	Характер ремонта	Характер ремонта
Сервисный центр:	Сервисный центр:	Сервисный центр:
Прибор принял, претензий не имею	Прибор принял, претензий не имею	Прибор принял, претензий не имею
Подпись	Подпись	Подпись

HYUNDAI



КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Изготовитель:

Ниппон Клик Системс Лимитед

Адрес: Куиджано Чэмберс, а/я 3159, Роуд Таун, Тортола, Британские Виргинские Острова
Сделано в Китае

Nippon Klick Systems Limited

Address: Quijano Chambers, P.O.Box 3159, Road Town, Tortola, British Virgin Islands
Made in China

Импортер и организация, уполномоченная на принятие претензий от потребителей:

ООО «Мерлион»

Россия, Московская обл., г. Красногорск, б-р Строителей, д. 4

По лицензии Hyundai Corporation Holdings, Корея

Licensed by Hyundai Corporation Holdings, Korea

Изготовитель оставляет за собой право изменения комплектации, технических характеристик и внешнего вида товара.

Для получения более подробной информации о приборе посетите сайт:

www.hyundai-electronics.com.ru

Адреса сервисных центров указаны на сайте: **www.hyundai-electronics.com.ru/support/service/**

Срок службы прибора составляет 3 года при условии использования в строгом соответствии с настоящим руководством пользователя.

Сведения о серийном номере и технические характеристики представлены на упаковке и стикере на приборе.

Дата производства указана на упаковке.

Срок гарантии: 2 года*

**в соответствии с гарантийными условиями*

V1.2023

